



# Holy Family Parish

*Sacred Heart - St. Joseph - St. Ladislaus Churches, New Brunswick NJ  
a trauma-informed community*

[www.holyfamilyforall.org](http://www.holyfamilyforall.org)

**email:** [HFPcenter@holyfamilyforall.org](mailto:HFPcenter@holyfamilyforall.org)

**social media:** [Twitter.com/holyfamily4all](https://twitter.com/holyfamily4all)

<https://www.facebook.com/HolyFamilyParishNewBrunswick>

**We worship:**

**The Lord's Day:** 4:30pm Sat. Vigil at Sacred Heart

8:00am (St. Ladislaus); 9:00am (Polish, St. Joseph)

10:00am (Spanish/English, Sacred Heart)

10:30am (Hungarian, St. Ladislaus)

12:00pm (Spanish, St. Joseph)

7:00pm (Spanish, St. Joseph)

**Weekdays:** 7:00am Mon - Fri (St. Ladislaus)

8:00am Mon - Sat (Sacred Heart chapel)

7:00 pm: Tues. (St. Joseph, Spanish)

7:00 pm Wed. (Sacred Heart, Spanish)



## **HFP PARISH CENTER**

56 Throop Ave, New Brunswick, NJ 08901  
Voice: 732-545-1681 Fax: 732-545-5059

### **PASTORAL TEAM**

**Brandy ALEXANDER**, trauma-informed care specialist  
(ext. 1008) [BrandyA@holyfamilyforall.org](mailto:BrandyA@holyfamilyforall.org)

**Nathalie CUADROS**, administrative program manager  
(ext 1003) [NathalieC@holyfamilyforall.org](mailto:NathalieC@holyfamilyforall.org)

**Jennifer HERRERA**,  
youth empowerment specialist  
[JenniferH@holyfamilyforall.org](mailto:JenniferH@holyfamilyforall.org)

**Rev. Imre JUHASZ**, parochial vicar  
[padre72@gmail.com](mailto:padre72@gmail.com)

**Catherine KOVARCIC**, director of family faith formation  
[CatherineK@holyfamilyforall.org](mailto:CatherineK@holyfamilyforall.org)

**Karen MERINO**, case manager  
(ext. 1005) [KarenM@holyfamilyforall.org](mailto:KarenM@holyfamilyforall.org)

**Alexi MOTTA**, director of caritas programming  
(ext. 1003) [AlexiM@holyfamilyforall.org](mailto:AlexiM@holyfamilyforall.org)

**Rocio RAMOS**, director of pastoral services  
(ext.1002) [RocioR@holyfamilyforall.org](mailto:RocioR@holyfamilyforall.org)

**Rev. Thomas RYAN**, pastor  
(ext.1006) - [TRYAN@holyfamilyforall.org](mailto:TRYAN@holyfamilyforall.org)

**Renel SEVILLA**, business and pastoral administrator  
(ext. 1004) - [HFPcenter@holyfamilyforall.org](mailto:HFPcenter@holyfamilyforall.org)

**Deacon Nelson TORRES**, programming manager  
(ext. 1007) - [salsaNT@comcast.net](mailto:salsaNT@comcast.net)

**Rev. Wladyslaw (Walter) WIKTOREK**, parochial vicar  
(ext. 1013) - [WalterW@holyfamilyforall.org](mailto:WalterW@holyfamilyforall.org)

### **PARISH LEADERS**

PARISH TRUSTEES: Thomas Szallai, Carol Meszaros

FINANCE COUNCIL: Thomas Szallai, chair

PASTORAL COUNCIL: Marie Zach

NeXt Level (IMT) - Neybery Cortez



## 12<sup>TH</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME

"Do not be afraid; you are worth more than many sparrows." - Mt 10:31

"Por lo tanto, no tengan miedo, porque ustedes valen mucho más que todos los pájaros del mundo". - Mt 10, 31



**Saturday, June 24 - The Nativity of Saint John The Baptist**

8:00 AM (SH) - (English) - Santiago Contreras  
 4:30 PM (SH) - (English) - Luz Delia Sanchez

**Sunday, June 25 - Twelfth Sunday in Ordinary Time**

8:00 AM (SL) - (English) - For the people  
 9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za duszę św.p. Edwarda Kubiaka  
 w 1 rocznicę śmierci  
 10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Jose Rivera  
 10:30 AM (SL) - (Hungarian) - NO MASS TODAY  
 12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Arturfo Olivos Gonzalez  
 5th Anniversary  
 7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Luz Delia Sanchez

**Monday, June 26- Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
 8:00 AM (SH) - (English) - For the people

**Tuesday, June 27 - Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
 8:00 AM (SH) - (English) - For the people  
 7:00 PM (SJ) - Por las almas en el purgatorio

**Wednesday, June 28 - Saint Irenaeus, Bishop & Martyr**

7:00 AM (SL) - (English) - Fort the people  
 8:00 AM (SH) - (English) - For the people  
 7:00 PM (SH) - Spanish - Por las almas en el purgatorio

**Thursday, June 29 - Saints Peter & Paul, Apostles**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
 8:00 AM (SH) - (English) - For the people

**Friday, June 30 - Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
 8:00 AM (SH) - (English) - For the people

**Saturday, July 1 - Weekday**

8:00 AM (SH) - (English) - For the people  
 4:30 PM (SH) - (English) - Cornelius A Maloney, Jr

**Sunday, July 2 - Thirteenth Sunday in Ordinary Time**

8:00 AM (SL) - (English) - For the people  
 9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za duszę św.p. Edwarda Kubiaka  
 w 1 rocznicę śmierci  
 10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Jose Rivera  
 10:30 AM (SL) - (Hungarian) - Jozsef Schloder  
 12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Arturo Olivos Gonzalez  
 7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Luz Delia Sanchez



**SACRAMENTS**

For details regarding baptisms, quinceañeras, weddings, anointing of the sick, as well as Family Faith Formation, please call the HFP Parish Center at (732) 545 - 1681 Ext 1002, Rocio Ramos.



**PROJECT IMT CORNER**

“I received a letter just before I left of-  
 fice from a man I don’t know why he  
 Chose to write, but I’m glad he did. He  
 wrote that you can go to live fin France,  
 but you can’t become a Frenchman. You can go  
 to live in Germany or Italy, but you can’t become  
 a German, an Italian. He went through Turkey,  
 Greece, Japan, and other countries. But he said  
 anyone, from any corner of the world, can come  
 to live in the United States and become an Ameri-  
 can.” - *President Ronald Reagan*

**PLEASE PRAY FOR THE SICK**



**ONLY MEMBERS OF THE FAMILY  
 can add names to this list of the sick:**

Brian Barry, Zofia Baginski,  
 Zofia Lesiak, Thomas Leskowski,  
 Jadwiga Pawlowska, Wtadystaw Prosciak,  
 Roman Szwarz, Irena Szewczak, Brian Ward,  
 John Ward, Kit Maloney, Amy Grau Bates,  
 Faith Anderson, Waleria Klimkiewicz, Karen Bodnar,  
 Edward Hernandez Brito, Maria Colon, Jaxson Rivera,

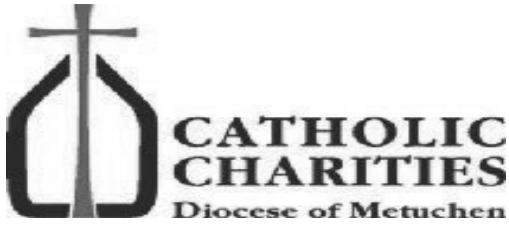


**Weekly Offertory**

**611/2023 - \$3,705**



To donate online, go to our website:  
[holyfamilyforall.org](http://holyfamilyforall.org).  
 Click on **DONATE**.



Catholic Charities, Diocese of Metuchen currently has openings at our high **quality pre-school programs** located in New Brunswick at 115 Paul Robeson Boulevard and 197 Somerset Street. **To qualify for our services, you must be a resident of New Brunswick and have a child age 3-5 years old registered with the New Brunswick Early Childhood Office.** Please contact us if you are interested in our services at 732-249-3881 (Paul Robeson Blvd) or 732-214-1475 (Somerset Street).



July 11-14 is our High School Quo Vadis summer camp for boys. We have changed the venue to Camp Shiloh in Hewitt, NJ. This will provide fun activities like rock climbing, hiking, swimming, volleyball, basketball, etc., in addition to prayer, fellowship, and witness.

Please consider encouraging your son to attend our annual Quo Vadis summer camp in July, it is free! It is a great opportunity to have fun with your friends, play sports, share meals, grow in your faith, and continue to process where God may be calling you in your life.

This is a great opportunity for young men to have fun with their friends and develop the tools to be able to think/pray about where God may be calling them in their life, particularly major life decisions, like college choices, career paths, etc. Please register ASAP. For additional information go to:

[WWW.DIOMETUCHEN.ORG/QUOVADIS](http://WWW.DIOMETUCHEN.ORG/QUOVADIS)

**IMPORTANT ANNOUNCEMENT**

Do you have questions and/or concerns about substance use and abuse? We ALL share a commitment and responsibility to wellbeing in our community! Please join us following the 10AM mass on Sunday, July 9th in the Sacred Heart hall. NJ Harm Reduction Coalition will provide a bilingual training about harm reduction, opioid overdoses, and the use of naloxone. Attendees will receive a free naloxone kit and learn about other helpful techniques and resources.



**Caridades Católicas, Diócesis de Metuchen** actualmente tiene vacantes en nuestros programas preescolares de alta calidad ubicados en New Brunswick en 115 Paul Robeson Boulevard y 197 Somerset Street. **Para calificar para nuestros servicios, debe ser residente de New Brunswick y tener un niño de 3 a 5 años de edad registrado en la Oficina de Primera Infancia de New Brunswick.** Comuníquese con nosotros si está interesado en nuestros servicios al 732-249-3881 (Paul Robeson Blvd) o al 732-214-1475 (Somerset Street).



Se llevará a cabo del 11 al 14 de julio es nuestro campamento de verano para niños de High School Quo Vadis. Hemos cambiado la sede a Camp Shiloh en Hewitt, NJ. Esto proporcionará actividades divertidas como escalada en roca, senderismo, natación, voleibol, baloncesto, etc., además de oración, compañerismo y testimonio.

Anime a su hijo a asistir a nuestro campamento de verano anual Quo Vadis en julio, ¡es gratis! Es una gran oportunidad para divertirse con sus amigos, practicar deportes, compartir comidas, crecer en su fe y continuar procesando dónde Dios puede estar llamándolo en su vida.

Esta es una gran oportunidad para que los hombres jóvenes se diviertan con sus amigos y desarrollen las herramientas para poder pensar/orar acerca de dónde Dios puede estar llamándolos en su vida, en particular las decisiones importantes de la vida, como opciones universitarias, trayectorias profesionales, etc. Por favor regístrese lo antes posible.

Para información adicional ingrese a: [WWW.DIOMETUCHEN.ORG/QUOVADIS](http://WWW.DIOMETUCHEN.ORG/QUOVADIS)

**AVISO IMPORTANTE**

¿Tienes preguntas y/o preocupaciones sobre el uso y abuso de sustancias? ¡**TODOS** compartimos un compromiso y una responsabilidad con el bienestar de nuestra comunidad! Por favor vengan después de la misa de las 10AM el domingo, 9 de julio en al Salón de la Iglesia del Sagrado Corazón. La coalición para reducir daños de NJ ofrecerá una capacitación bilingüe sobre reducción de daños, sobredosis de opioides y el uso de naloxona. Los asistentes recibirán un kit de naloxona gratis y aprenderán sobre otras técnicas y recursos útiles.



**OGŁOSZENIAPARAFIALNE**  
**XII Niedziela Zwykła**  
**25 czerwca 2023 r.**

Dzisiejsza niedziela jest ostatnią niedzielą czerwca, miesiąca, w którym w sposób szczególny czcimy **Najświętsze Serce Pana Jezusa**. Pozostańmy po dzisiejszej Mszy Świętej, by wspólnie odmówić Litanię do Najświętszego Serca Jezusowego.

Serdecznie dziękujemy członkom Klubu Polonia za udział w wyborach do zarządu. **Wyniki wyborów** są wywieszone na tablicy informacyjnej w przedsionku kościoła.

**Druga kolekta** w następną niedzielę zostanie przeznaczona na **St. Vincent De Paul Society**.

Rozpoczął się czas wakacyjnego wypoczynku. Wykorzystajmy go na pogłębienie naszych relacji z Bogiem i **pamiętajmy o niedzielnej Mszy Świętej** podczas naszych wakacyjnych wyjazdów.

Życzymy wszystkim wiele radości z przeżywanego wypoczynku niedzielnego oraz pomocy Bożej na cały nadchodzący tydzień.

**PARISH ANNOUNCEMENTS**  
**Twelfth Sunday in Ordinary Time**  
**June 25, 2023**

June, the month of **special adoration of Sacred Heart of Jesus**, is almost over. Please, stay today after the Mass to pray **the Litany**.

We would like to thank the members of the Polonia Club for participating in the elections to the board. The election results are posted on an information board in the vestibule of the church.

Next Sunday's **second collection** is for **St. Vincent de Paul Society**.

The summertime is here – use it to get closer to God. Please, remember about **Sunday's Mass** during your vacation.

God's blessings to everyone for today, Sunday, as well as for the coming week.



**SAINT LADISLAUS CHURCH**  
**@ HOLY FAMILY PARISH**  
*A Sunday Reflection*  
*by István Horváth*  
*June 25, 2023*

**Twelfth Sunday in Ordinary Time**

**Do not be afraid ... for those who fear are not of the living.**

Of the coming persecution of Christians and in particular Catholics, Jesus says, “Beware of people, for they will hand you over to courts ... and lead you before governors and kings for my sake as a witness before them and pagans. Brother will hand over brother to death, father his child; children will rise up against parents and have them put to death. You will be hated by all, because of my name, but whoever endures to the end will be saved! Therefore do not be afraid of them. Nothing is concealed that will not come to be revealed, nor secret that will not be known. **Do not be afraid of those who might kill the body, but cannot kill the soul, rather be afraid of the one who can destroy both soul and body and send it to the fires of Hell.” Mt 10:17-18,21-22,26,28**

When we imagine a colossal battle between good and evil we envision a scenario as the one quoted above from Jesus Himself spoken to His Disciples. Why does Jesus tell His Disciples to forgo their own safety, rather than succumb to the will of the agents of the evil one? Because, those that seek to control us always prey on our fears and conveniently use it against us: “It is for your own safety” – they say – as they take away our basic human rights to decide our future, and the right to exercise our free will to choose between good and evil. It is those who are not afraid, who inherit the Kingdom, those who remain righteous in faith and truth in the sight of the Almighty. The Truth (Jesus Christ and His teachings) will set us free! (**Jn 8:32**), not the mob of self-idolatry or power and control over the weak. We have built a society of isolation and fear into our lives. We live in the fear of loss of our wealth, our belongings, our status, our health, our jobs, and our livelihood. All because we don’t trust and give our lives to God. **Mt 6:25,32** Do we not recognize the times? **Mt 24:32-33** “The wind blows where it will, ... yet we do not know from where it comes from; ... so it is with everyone born of the Spirit.” **Mt 3:8**

Live for the Truth and love your God! And do not be afraid of stating and saying the Truth! Because, it is righteous to die for the Truth, rather than for sin that consumes your soul and body alike. **Mt 10:28** Believe in Jesus Christ, trust in His redemptive power and free yourself from the chains of earthly things and power. Trust in the Sacred Heart of Jesus to open your heart to sacrificial love of one another. **Mt 10:39; Lk 9:24** You won’t need any of your earthly things in Heaven and you can’t take it with you anyway. Otherwise, everyone would be packing a BIG fat lunchbox at their funeral. You will need your soul, however. Will your soul to God!

# GOWEN FUNERAL HOME

Carol A. Meszaros, Mgr. (NJ Lic. No. 2884)  
 Frank S. Facchini, (NJ Lic. No. 3217)  
 Lisa M. LoRicco Sharp (NJ Lic. No. 3710)  
**732-545-1344 | Fax: 732-296-0941**  
 239 Livingston Avenue • New Brunswick, NJ 08901

# C. F. T. TAX, INC.

PAUL BRAVO  
**Bookkeeping & Tax Return**  
**Open Year Round**  
**732-626-5900**  
**www.cfttaxinc.com**  
**brapa2@aol.com**  
**1060 AMBOY AVENUE • EDISON**

*Selover*  
*Funeral Home*  
 555 GEORGES RD. N. BRUNSWICK  
**732-828-2500**  
 RICHARD H. SELOVER, MGR., N.J. Lic. # 2443  
 GARY F. GORZYNSKI, DIR., N.J. Lic. # 4063  
**www.seloverfuneralhome.com**

NEVER MISS  
 OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed  
 to you every week.

Visit [www.parishesonline.com](http://www.parishesonline.com)



## ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection  
 From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



ADT Authorized  
 Provider

SafeStreets

**833-287-3502**



## QUALITY PROFESSIONAL SERVICE

Serving Central NJ Since 1986  
 Residential & Commercial  
 Sales and Service  
 All Major Credit Cards Accepted

**ELECTRIC,  
 PLUMBING  
 HEATING &  
 COOLING**

NOW HIRING QUALIFIED TEAM MEMBERS  
[www.daltonephc.com](http://www.daltonephc.com)

**732-247-7390**

P. LIC. #12425

NJ Reg #13VH02047500

E. LIC. #9526

Robert Fox, Manager

N.J. License No. 4371

# BOYLAN

*Funeral Home*

188 Easton Avenue  
 New Brunswick, New Jersey 08901  
 (732) 545-4040  
 FAX: (732) 545-0299

10 Wooding Avenue  
 Edison, New Jersey 08817  
 (732) 572-0076  
 FAX: (732) 572-0599

~ family owned and operated since 1958 ~

## LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here  
 and Support Our Parish!

**CONTACT ME**  
**Douglas Shaller**

**dshaller@4LPi.com**  
 or (800) 477-4574 x6458

## Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and  
 purchase an ad with

**AD CREATOR STUDIO**



[4lpi.com/adcreator](http://4lpi.com/adcreator)

## IF YOU LIVE ALONE You Need

**MDMedAlert!**<sup>TM</sup>  
 At HOME and AWAY!

As Low As  
**\$19<sup>95</sup>**  
 /mo.

- ✓ Ambulance
- ✓ Police
- ✓ Family
- ✓ GPS & Fall Alert



"I have peace of mind. My Mom remains independent."

**CALL NOW!**  
**800.808.9294**



[md-medalert.com](http://md-medalert.com)

